

The 4th Worldwide “Handan Trophy” Competition of Chinese Idioms

U.K. Regional Competitions www.ukapce.org.uk Handan.ukapce@gmail.com

Group A Idiom Exercise

1. Match up

- | | |
|----------|-------------------|
| (1) 卧薪尝胆 | zhī jǐ zhī bǐ |
| (2) 大材小用 | wáng yáng bǔ lǎo |
| (3) 亡羊补牢 | zhuān xīn zhì zhì |
| (4) 知己知彼 | dà cái xiǎo yòng |
| (5) 专心致志 | wò xīn cháng dǎn |

2. Choose the suitable idiom's number and put in the bracket below.

(1) 飞鸟惊蛇 (2) 完璧归赵 (3) 伯乐识马 (4) 亡羊补牢 (5) 太公钓鱼，愿者上钩 (6) 卧薪尝胆

- a. As capable as Bo Le in discovering talents. ()
- b. like the fish rising to Jiang Tai Gong's hook-less and bait-less line, a willing victim letting himself be caught of his own will. ()
- c. Take precautions after suffering a loss (it is never too late). ()
- d. "It flows like a bird flying into the forest, like a snake escaping to the safety of bracken." This is the defining feature of Calligraphy. It's natural fluency. ()
- e. To return the jade intact to the State of Zhao; to return a thing intact to its owner; to return something to its owner in good condition. ()

3. Circle the suitable idiom for each statement.

(1) to return something to its owner in good condition.

- (1. 知己知彼 2. 大材小用 3. 完璧归赵)

(2) Zhuge was impressed by Liu's sincerity and agreed to be enlisted.

(1. 三顾茅庐 2. 专心致志 3. 飞鸟惊蛇)

(3) This man is as capable as Bo Le in discovering talents.

(1. 伯乐识马 2. 亡羊补牢 3. 太公钓鱼，愿者上钩)

(4). Sun Wu says you must be able to use clever tactics while knowing your own situation as well as the enemy's, not losing a single battle.

(1. 知己知彼 2. 飞鸟惊蛇 3. 卧薪尝胆)

4. Match a, b, c, d, 1, 2, 3, 4 and A, B, C, D

a. by sleeping on faggots and tasting animals' gall

b. using a sledgehammer to crack a nut

c. take precautions after suffering a loss (is never too late)

d. single- hearted devotion

(1) The children are () listening to the teacher in the class.

(2) The examinations are only two months away. He hasn't started revision yet, however, (), it is not too late.

(3) He was sent to do the petty job. It is actually ().

(4) Prince Gou Jian of the State of Yue, nurtured his vengeance on the conquerors of his country, ().

A) 卧薪尝胆 B) 大材小用 C) 亡羊补牢 D) 专心致志

The 4th Worldwide "Handan Trophy" Competition of Chinese Idioms

U.K. Regional Competitions www.ukapce.org.uk Handan.ukapce@gmail.com

Group A Idiom Exercise 参考答案:

1. Match up

- | | |
|----------|-------------------|
| (1) 卧薪尝胆 | zhī jǐ zhī bǐ |
| (2) 大材小用 | wáng yáng bǔ lǎo |
| (3) 亡羊补牢 | zhuān xīn zhì zhì |
| (4) 知己知彼 | dà cái xiǎo yòng |
| (5) 专心致志 | wò xīn cháng dǎn |

2. Choose the idiom for each item below.

- (1) 飞鸟惊蛇 (2) 完璧归赵 (3) 伯乐识马 (4) 亡羊补牢 (5) 太公钓鱼，愿者上钩 (6) 卧薪尝胆

- a. As capable as Bo Le in discovering talents. (3)
- b. like the fish rising to Jiang Tai Gong's hook-less and bait-less line, a willing victim letting himself be caught of his own will. (5)
- c. Take precautions after suffering a loss (is never too late). (4)
- d. "It flows like a bird flying into the forest, like a snake escaping to the safety of bracken." This is the defining feature of Calligraphy. It's natural fluency. (1)
- e. To return the jade intact to the State of Zhao; to return a thing intact to its owner; to return something to its owner in good condition. (2)

3. Circle the suitable idiom for each statement.

- (1) to return something to its owner in good condition.

(1. 知己知彼 2. 大材小用 3. 完璧归赵)

- (2) Zhuge was impressed by Liu's sincerity and agreed to be enlisted.

1. 三顾茅庐 2. 专心致志 3. 飞鸟惊蛇)

(3) This man is as capable as Bo Le in discovering talents.

(1. 伯乐识马 2. 亡羊补牢 3. 太公钓鱼, 愿者上钩)

(4). Sun Wu says you must be able to use clever tactics while knowing your own situation as well as the enemy's, not losing a single battle.

(1. 知己知彼 2. 飞鸟惊蛇 3. 卧薪尝胆)

4. Match a, b, c, d, 1, 2, 3, 4 and A, B, C, D

a. by sleeping on faggots and tasting animals' gall

b. using a sledgehammer to crack a nut

c. take precautions after suffering a loss (is never too late)

d. single- hearted devotion

(1) The children are (d) listening to the teacher in the class.

(2) The examinations are only two months away. He hasn't started revision yet, however, (c), it is not too late.

(3) He was sent to do the petty job. It is actually (b).

(4) Prince Gou Jian of the State of Yue, nurtured his vengeance on the conquerors of his country(a).

A) 卧薪尝胆 B) 大材小用 C) 亡羊补牢 D) 专心致志